



حسابداری در محیط‌های تورمی

نویسنده :

Robert W. Scapens

رابرت دبلیو. اسکاپنس

ترجمه

دکتر ایرج نوروش

مهدی فرهادی

محمدرضا شمس بیدهندی

ابوالفضل عباسی

سرشناسه	: اسکپنس، رابرت ویلیام، ۱۹۴۶-م.
عنوان و نام پدیدآور	: Scapens, Robert William, 1946- حسابداری در محیط‌های تورمی/ نویسنده رابرت دبلیو. اسکاپن؛ ترجمه ایرج نوروش... [و دیگران].
مشخصات نشر	: تهران: صفار، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	: ۱۹۲ ص.: مصور، جدول.
شابک	: 978-964-388-588-5
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
یادداشت	: عنوان اصلی: Accounting in an inflationary environment, 2nd ed, 1981.
یادداشت	: ترجمه ایرج نوروش، مهدی فرهادی، ابوالفضل عباسی، محمدرضا شمس بیدهندی.
موضوع	: حسابداری تورم.
موضوع	: Accounting -- Effect of inflation on
شناسه افزوده	: نوروش، ایرج، ۱۳۲۳ - مترجم
رده‌بندی کنگره	: HF5657
رده‌بندی دیویی	: ۶۵۷/۴۲
شماره کتابشناسی ملی	: ۶۰۵۵۹۷۳

فهرست‌نویسی پیش از انتشار: انتشارات صفار



نام کتاب	: حسابداری در محیط‌های تورمی
مولف	: رابرت دبلیو. اسکاپن
مترجمین	: دکتر ایرج نوروش- مهدی فرهادی- محمدرضا شمس بیدهندی- ابوالفضل عباسی
طرح جلد	: فرهادی
لیتوگرافی	: گنج شایگان
چاپخانه	: گنج شایگان ① ۵۵۴۰۳۶۷۸
نوبت چاپ	: دوم- بهار ۱۴۰۲
شمارگان	: ۲۲۰ نسخه
قیمت	: ۱/۴۰۰/۰۰۰ ریال
ناشر	: انتشارات صفار
مرکز پخش	: خیابان انقلاب- روبروی دبیرخانه دانشگاه تهران- بازارچه کتاب- طبقه زیرین
	انتشارات اشرافی ① ۶۶۴۰۸۴۸۷ تلفن: ۶۶۹۷۰۹۹۲
	پخش کتاب بینش ① ۶۶۴۹۶۲۹۹
	کتابفروشی صفا ① ۶۶۹۷۸۸۴۶

www.saffarpublishing.ir

www.eshraghipub.com

Email: saffar_publishing@yahoo.com

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۳۸۸-۵۸۸-۵

ISBN 978-964-388-588-5

این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هرکس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر، یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

مدیریت واحد تولید انتشارات صفار: ۰۹۱۲-۱۰۷۳۰۰۳

فهرست مطالب

۷	پیشگفتار چاپ اول
۹	پیشگفتار چاپ دوم
۱۱	مقدمه
۱۳	فصل اول: مقدمه
۱۳	تورم چیست؟
۱۴	اندازه‌گیری تورم
۱۶	تأثیر تغییرات قیمت در حسابداری مالی
۱۸	تأثیر تغییرات قیمتی در حسابداری مدیریت
۱۹	طرح این کتاب
۲۱	فصل دوم: پیشرفت‌های تاریخی
۲۱	تجربید المانی
۲۴	واکنش‌های فرانسه
۲۴	ایالات متحده و بریتانیا
۲۷	بعد از جنگ جهانی دوم
۲۸	قوانین و مقررات در آلمان و فرانسه
۲۹	پیشرفت‌های اخیر

فصل سوم: حسابداری قدرت خرید ثابت ۱ - مفاهیم ۳۳

نیاز برای حسابداری سطح قیمت ۳۴

فرایند ارائه مجدد ۳۷

اقدام پولی ۴۰

انتخاب یک شاخص ۴۲

فصل چهارم: حسابداری قدرت خرید ثابت ۲ - کاربرد ۴۷

توضیح ۴۸

تفسیر حساب‌های قدرت خرید ثابت ۵۴

استاندارد حسابداری مالی شماره ۳۳ ۵۶

اندازه تفاوت ۵۹

نتیجه‌گیری ۶۳

فصل پنجم: حسابداری ارزش جاری - I: مفاهیم ۶۵

مفاهیم ارزش ۶۶

سود اقتصادی ۷۰

حسابداری ارزش جاری ۷۱

سود ناشی از نگهداشت ۷۶

نگهداشت سرمایه ۸۱

خلاصه مفاهیم ۸۴

فصل ششم: حسابداری ارزش جاری - II: روش‌ها ۸۷

مثال ۸۷

مفاهیم نگهداری سرمایه ۹۴

انقلاب یا تکامل؟ ۹۸

تنظیم‌های هدایتی ۱۰۲

۱۰۵.....	اظهارنامه تدابیر حسابداری استاندارد شماره ۱۶.....
۱۱۱.....	اظهارنامه استانداردهای حسابداری مالی شماره ۳۳.....
۱۱۵.....	نتایج.....
۱۱۶.....	نسبت اصلاحات قیمت فعلی در شرکت‌های مربوطه.....
۱۱۷.....	ضمیمه: یک مثال جامع.....
۱۲۲.....	یادداشت‌ها.....
۱۲۷.....	فصل هفتم: گزارشگری مالی.....
۱۲۸.....	ارزش تاریخی در مقابل ارزش جاری.....
۱۳۲.....	اهداف حسابداری مالی.....
۱۳۴.....	چارچوبی برای حسابداری.....
۱۳۸.....	اطلاعات برای سرمایه‌داران.....
۱۴۳.....	اهداف کمیته سندیلندز.....
۱۴۵.....	نتیجه‌گیری.....
۱۴۷.....	فصل هشتم: ارزیابی پروژه‌های سرمایه‌ای.....
۱۴۸.....	مدلی برای ارزیابی پروژه‌ها.....
۱۵۰.....	پیش‌بینی جریان نقدی.....
۱۵۳.....	هزینه سرمایه.....
۱۵۶.....	درمان تورم.....
۱۵۹.....	نتیجه‌گیری.....
۱۶۱.....	فصل نهم: برنامه‌ریزی و کنترل.....
۱۶۴.....	پیش‌بینی تغییرات قیمت:.....
۱۶۶.....	بودجه.....
۱۶۹.....	برنامه‌ریزی نقدینگی.....

پیشگفتار چاپ اول

دهه ۱۹۷۰ میلادی تغییرات اساسی در حرفه حسابداری در انگلستان و دیگر کشورها به ارمغان آورد. بسیاری از پیش‌نویس‌ها و بیانیه‌های مرتبط با استانداردهای حسابداری منتشر شدند. درمان تورم موضوعی بود که احتمالاً بیشتر مباحث به آن مربوط می‌شد. این دهه شاهد پایان سیستم حسابداری بهای تمام‌شده تاریخی به‌عنوان مفهوم اولیه گزارشگری اطلاعات مالی بود. نرخ بالای تورم در بسیاری از کشورهای غربی در آن دوران، منجر به بازنگری جدی در مورد سودمندی داده‌های بهای تمام‌شده تاریخی گردید. به‌طور کلی، بازنگری مذکور منجر به این نتیجه شد که حسابداری بهای تمام‌شده تاریخی، به‌خصوص در دوره تورم، دارای نقایص جدی است.

تلاش‌های اولیه جهت رفع نقایص مذکور، برای مثال شامل استفاده از تعدیلات بابت قدرت خرید، به‌منظور حذف اثر تورم از اندازه‌گیری بر مبنای بهای تمام‌شده تاریخی بود. با این حال، این رویکرد توسط بسیاری از حسابداران، تجار و ... مورد انتقاد شدید قرار گرفت. متعاقباً رویکردی اساسی‌تر مطرح شد. در هنگام تحریر این کتاب، انتظار می‌رود که حسابداری بهای تمام‌شده تاریخی با حسابداری بهای جاری، جایگزین گردد.

پیش‌نویس استاندارد شماره ۱۸ کمیته استانداردهای حسابداری منتشر شده است، اما اختلاف‌نظرها برطرف نگردید. این پیش‌نویس، استاندارد پیشنهادی برای به‌کارگیری روش حسابداری بهای جاری، که به‌وسیله کمیته ساندی‌لند تهیه شد، را مطرح کرد. پیش‌نویس شماره ۱۸ چندین مورد از مشکلات را برطرف کرد و تعدادی از حسابداران و تاجران برجسته خواستار تخصیص زمان بیشتری برای احراز حسابداری بهای جاری شدند. با این وجود، به نظر می‌رسد که به‌زودی حسابداری بهای جاری در انگلستان، جایگزین حسابداری بهای تمام‌شده تاریخی شود.

هدف این کتاب تشریح تحولاتی است که در سال‌های اخیر در حوزه حسابداری در محیط‌های تورمی رخ داده است. سیستم حسابداری بهای جاری مورد بحث قرار می‌گیرد، به‌علاوه، پیشرفت‌های قبلی (همچون حسابداری سطح قیمت) مورد بررسی قرار خواهد گرفت. در این مسیر امیدواریم که وضعیت فعلی بهبود یافته و مفاهیمی نو و مفید برای حسابداری مالی و مدیریت مطرح گردد.

فرض بر این است که خواننده این کتاب دارای دانش پایه‌ای در حسابداری مالی و مدیریت است، اما درک روش‌های حسابداری خاص ضرورت ندارد. این کتاب راهنمایی دقیق برای حسابداری بهای جاری نیست. اصول و مفاهیم روش‌های حسابداری در محیط‌های تورمی (از جمله حسابداری بهای جاری) با مثال‌هایی ساده مورد بحث و بررسی قرار می‌گیرد. این کتاب قصد دارد ماهیت مفهومی تحولات اخیر در این زمینه را به دانشجویان و شاغلین حسابداری توضیح دهد.

در نهایت تمایل دارم از آقای روی کرومر و دایره پردازش کلمات در دانشگاه آیالتی اوهایو برای آماده‌سازی پیش‌نویس نایب شده و خانم دبی جیمسون برای انجام وظیفه دشوار تایپ تجدیدنظرهایم تشکر کنم. همچنین قدردانی من تقدیم به همسرم، مائورین، به خاطر تشویق و کمک او در کنترل دست نوشته‌هایم.

دانشگاه منچستر ژانویه ۱۹۷۷

Robert W. Scapens